Évaluation Cognitive Standardisée de Kingston Abrégée

(*Brief*KSCAr)

FORMULAIRE D'ÉVALUATION

Providence Care

KINGSTON SCALES

Geriatric Psychiatry Programme, Providence Continuing Care Centre,
Mental Health Services, Kingston, Canada K7L 4X3
www.providencecare.ca ➜ Clinical Services ➜ Geriatric Psychiatry ➜ Kingston Scales
e mail: kscales@queensu.ca
© Copyright 2009 R.W. Hopkins, L. Kilik

Nom:_____ Âge:_____

Date de naissance:_____ No. de Dossier:_____
(jour/mois/année)

Langue maternelle:_____

Scolarité:_____

Dernier emploi:_____

Statut du Patient: Hospitalisé:____ Consultation:____ Clinique Externe :_____ Autre:____

État social dans la communauté (si non hospitalisé): Seul(e):_____ Marié(e):_____

Relation de fait:_____ Avec des aidants naturels plus jeunes:_____

En institution:_____

Évaluation présente: Date:_____ Heure _____-_____ a.m./p.m.
(jour/mois/année)

Endroit:_____

Évaluateur(trice):_____

Latéralisation: Droite:_____ Gauche:_____ Mixte:_____ Non-spécifiée_____

Pour cette évaluation:
Vision adéquate: Oui:_____ Non:_____

Audition adéquate: Oui:_____ Non:_____

Handicaps physiques: _____
(pouvant affecter)

_____

_____

Médicaments: _____

_____

_____

INSCRIRE TOUTES LES RÉPONSES

1. ORIENTATION

Réponses et Observations

"DITES-MOI..."

1. "VOTRE NOM EN ENTIER?"_____ 0 1

2. "VOTRE ÂGE?" _____ 0 1

3. "VOTRE DATE DE NAISSANCE?" _____ 0 1

4. "OÙ SOMMES-NOUS ICI?"_____ 0 1

5. "DANS QUELLE VILLE SOMMES-NOUS?" _____ 0 1

6. "QUEL JOUR DE LA SEMAINE SOMMES-NOUS?" _____ 0 1

7. "DANS QUEL MOIS SOMMES-NOUS?"_____ 0 1

8. "EN QUELLE ANNÉE SOMMES-NOUS?"_____ 0 1

9. "SANS REGARDER VOTRE MONTRE (NI L'HORLOGE) QUELLE HEURE EST-IL?" _____ 0 1

10. "EN QUELLE SAISON SOMMES-NOUS?"_____ 0 1

TOTAL _____/10

2. RAPPEL IMMÉDIAT DES MOTS

Utilliser cette liste de 10 mots (TABLE, FOOTBALL, FENÊTRE ... POMME).
SE SERVIR D'UNE FEUILLE BLANCHE POUR CACHER LES MOTS À VENIR. EN GLISSANT CETTE FEUILLE, FAIRE APPARAITRE CHACUN DES MOTS, UN À LA SUITE DE L'AUTRE.
Allouer deux secondes par mot. Dire au sujet:
"S.V.P. LIRE À HAUTE VOIX CHACUN DES MOTS QUE JE VOUS MONTRE."

SURTOUT, NE PAS DIRE AU SUJET D'ESSAYER DE RETENIR CES MOTS.

Apres avoir presenter la liste, cacher la liste et demander au sujet:
"S.V.P. NOMMEZ-MOI TOUS LES MOTS DONT VOUS POUVEZ VOUS SOUVENIR QUEL QUE SOIT L'ORDRE."
Score = nombre de mots corrects (max = 10).

TABLE	____	**FOOTBALL**	____	**FENÊTRE**	____
ROSE	____	**ORDINATEUR**	____	**GANT**	____
LUNE	____	**FOURCHETTE**	____	**ARGENT**	____
POMME	____			**TOTAL**	_____/10

PRENDRE CETTE FEUILLE POUR CACHER LA LISTE DES MOTS

TABLE

FOOTBALL

FENÊTRE

ROSE

ORDINATEUR

GANT

LUNE

FOURCHETTE

ARGENT

POMME

3. CAPACITÉ D'ABSTRACTION

[INSCRIRE TOUTES LES RÉPONSES]

1. "QUELLE RESSEMBLANCE Y A-T-IL ENTRE UNE CAROTTE ET UN HARICOT?" **0 1 2**

[Si le sujet ne donne pas une réponse exacte à 2 points, dire:
"LES CAROTTES ET LES HARICOTS SONT DES LÉGUMES"]

---

2. "QUELLE RESSEMBLANCE Y A-T-IL ENTRE UNE CHEMISE ET UN CHANDAIL?" **0 1 2**

**[Si le sujet ne donne pas une réponse exacte à 2 points, dire:
"UNE CHEMISE ET UN CHANDAIL SONT DES VÊTEMENTS"]**

---

3. "QUELLE RESSEMBLANCE Y A-T-IL ENTRE UN CHIEN ET UNE VACHE?" **0 1 2**

[Ne pas aider]

---

4. "QUELLE RESSEMBLANCE Y A-T-IL ENTRE UNE AUTOMOBILE ET UNE BICYCLETTE?" **0 1 2**

[Ne pas aider]

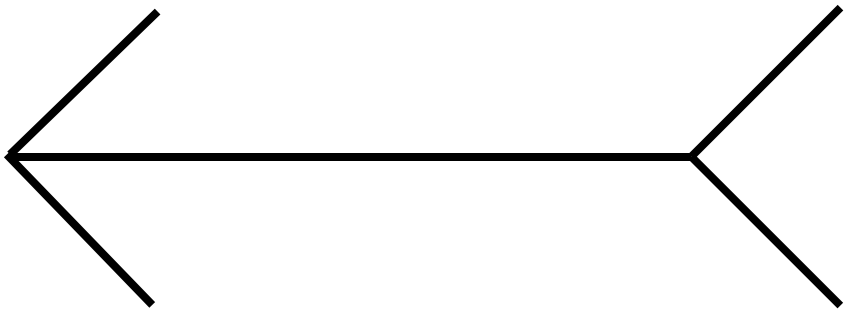
TOTAL _____/8

4. INVERSION DIRECTIONNELLE

"VOICI UN DESSIN QUE JE VOUS DEMANDE DE COPIER CI-DESSOUS" [Ne pas nommer la flèche].

"MAINTENANT, POUVEZ-VOUS REPRODUIRE UN AUTRE DESSIN COMME CELUI-CI" [pointer sur la flèche] "MAIS CETTE FOIS-CI, POINTANT EN SENS INVERSE?" [Ne pas montrer la direction].

TOTAL _____/5



5. HORLOGE [4 pages avec cercles (30 - 33)]

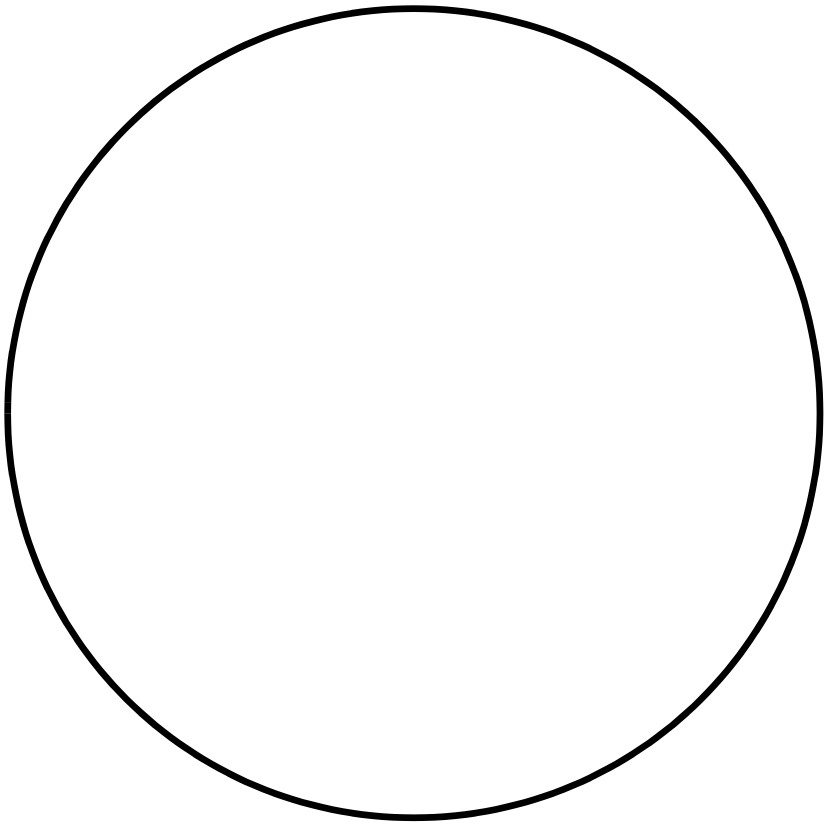
[Premier cercle - blanc]
"POURRIEZ-VOUS INSCRIRE LES CHIFFRES DANS CE CERCLE, EXACTEMENT COMME DANS UNE HORLOGE?"
0 1 2

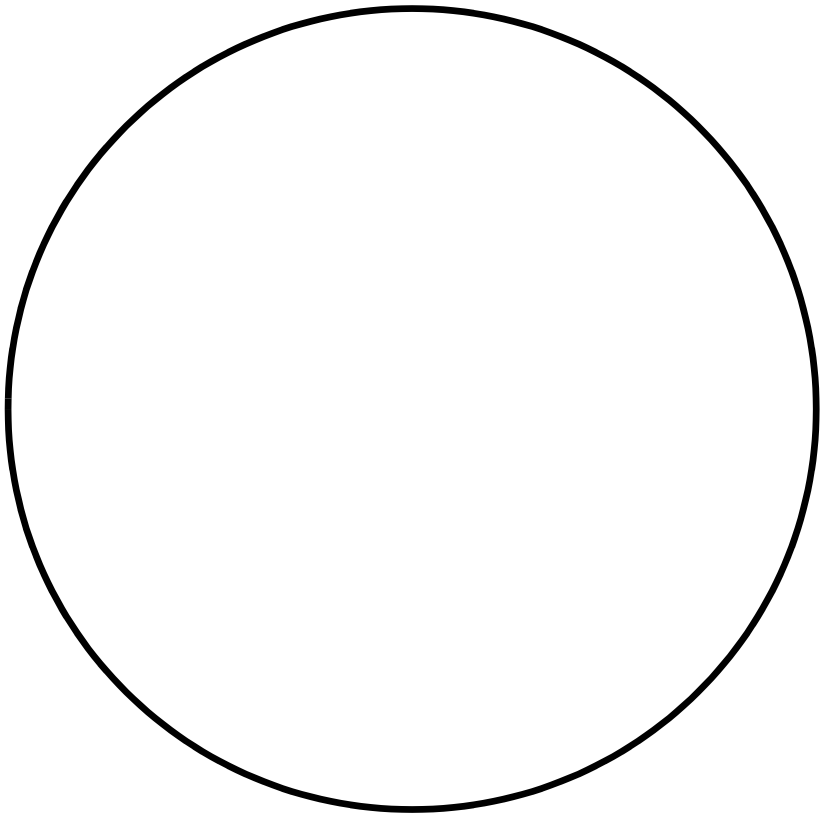
[Deuxième cercle - blanc]
"ET DANS CE CERCLE, TIRER LES AIGUILLES POUR INDIQUER 9 HEURES?"
0 1 2

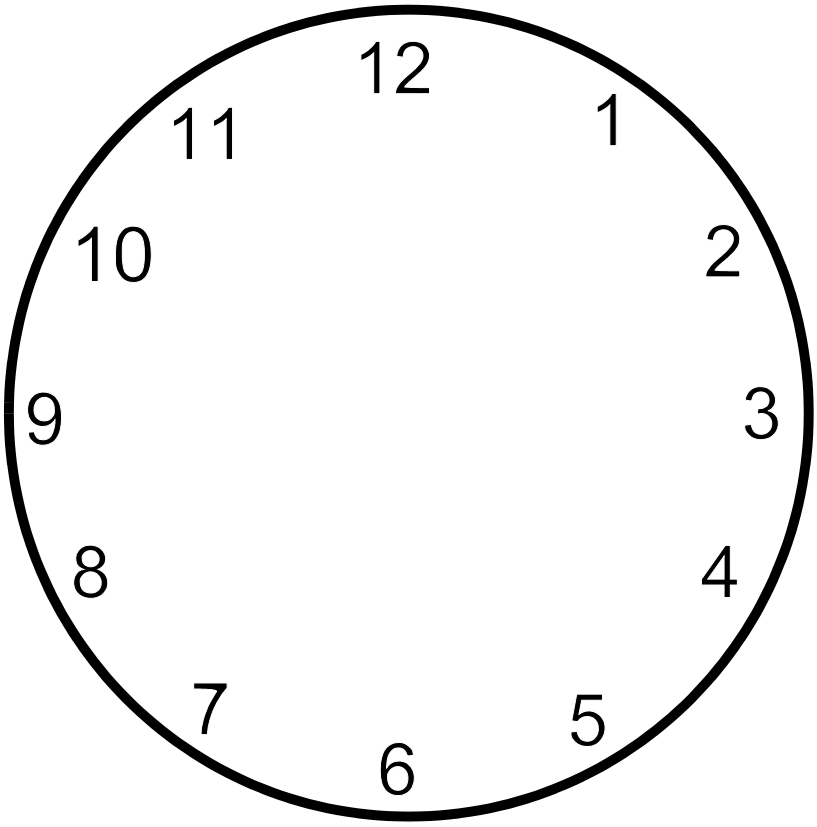
[Troisième cercle - avec chiffres]
"MAINTENANT DANS CE CERCLE, PLACER LES AIGUILLES POUR 10 HEURES ET 5 (MINUTES)?" **0 1 2**

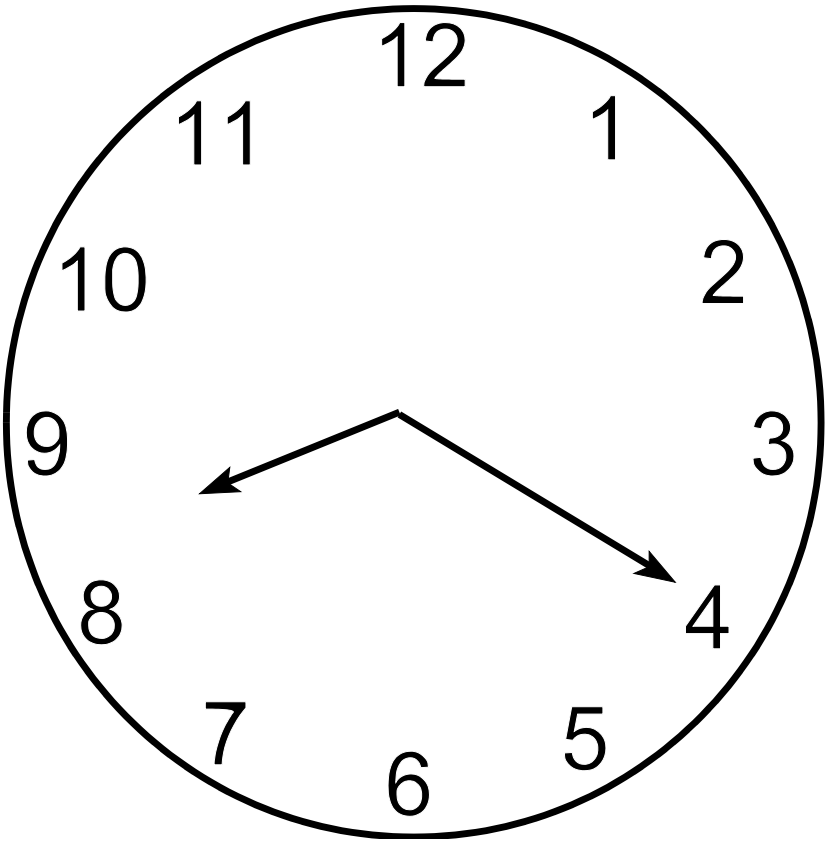
[Quatrième cercle - avec chiffres et aiguilles]
"QUELLE HEURE EST-IL SUR CETTE HORLOGE?" **0 1 2**

TOTAL _____/7






12
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11


12
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11

6. PERSÉVÉRATION

a) Configuration Visuelle [page avec dessin (35)]

"POUVEZ-VOUS REPRODUIRE CE DESSIN, ET LE CONTINUER, JUSQU'AU BOUT DE LA PAGE? COMMENCEZ ICI..." [Encourager le sujet à continuer jusqu'au bout de la page pour s'assurer que le patron soit répété deux foix, et pas seulement reproduit. Si le sujet fait une erreur durant la reproduction (mais non pendant la continuation), indiquer-le la première fois, mais ne plus donner d'aide après.]

0 1

b) Séquence Motrice

[Montrer au sujet les mouvements suivants: Toucher la table d'abord avec la paume de la main, ensuite avec le poing fermé (pouce vers le haut), en alternance.
Demander au sujet de reproduire les mouvements en vous imitant pendant 5 essais, ou jusqu'au moment où vous êtes sûr que le sujet est capable d'exécuter la séquence.]
Si le sujet est incapable d'exécuter la séquence après 10 essais, arrêter et accorder 0 point. Si le sujet est capable d'exécuter les mouvements, dites:

"RÉPÉTEZ CE MOUVEMENT JUSQU'AU MOMENT OÙ JE VOUS DIRAI D'ARRÊTER"

[Si le sujet est incapable après de nombreux essais, dire "ARRÊTEZ". Autrement, lui donner la chance de compléter au moins 5 répétitions avec sa main de choix.]

0 1

TOTAL _____/2

7. RAPPEL TARDIF DES MOTS

"S.V.P. POUVEZ-VOUS ME NOMMER UN OU PLUSIEURS DES MOTS ÉCRITS SUR LA LISTE QUE JE VOUS AI MONTRÉE TANTÔT?"
Score = nombre de mots corrects (max = 10).

TABLE	____	**FOOTBALL**	____	**FENÊTRE**	____
ROSE	____	**ORDINATEUR**	____	**GANT**	____
LUNE	____	**FOURCHETTE**	____	**ARGENT**	____
POMME	____				

TOTAL _____/10

8. RECONNAISSANCE DES MOTS

Une fois l'évocation terminée, montrer à la personne une deuxième liste [pages 15-16] (TABLE, MAISON, BOL, .. OISEAU), pointer sur le premier mot et demander à la personne:
"EST-CE QUE VOUS AVEZ LU CE MOT SUR LA LISTE ANTÉRIEURE, OU EST-CE UN NOUVEAU MOT?"
Répéter la même consigne pour le 2e mot. Mais, pour le 3e mot, dire: "**CELUI-CI...?**"
À partir du 4e mot, utiliser l'une ou l'autre des deux approches.
Après avoir complété la première page, passer à la deuxième (GANT, ROI ....)

Score = total de bonnes réponses e.g. OUI/10 + NON/10 = Total/20 ÷ 2 (max = 10).

	OUI	**NON**
TABLE		
MAISON		
BOL		
FOOTBALL		
FENÊTRE		
LAC		
ROSE		
ROBE		
BLÉ		
ORDINATEUR		

GANT		
ROI		
LUNE		
HORLOGE		
CADEAU		
FOURCHETTE		
ARGENT		
MAGASIN		
POMME		
OISEAU		
Score	**/10**	**/10**

TOTAL = _____ /20 ÷ 2 = _____/10

TABLE
MAISON
BOL
FOOTBALL
FENÊTRE
LAC
ROSE
ROBE
BLÉ
ORDINATEUR

GANT

ROI

LUNE

HORLOGE

CADEAU

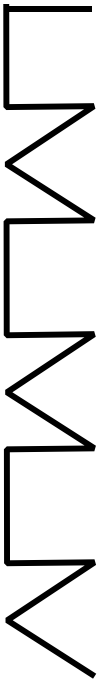
FOURCHETTE

ARGENT

MAGASIN

POMME

OISEAU



COMPORTEMENT AU MOMENT DE L'EXAMEN
(Une réponse normale est en caractère gras et grossi)

ENTÊTEMENT	1	2	**3**	4	5	ABANDONNE FACILEMENT
INSOUCIANT	1	2	**3**	4	5	ANXIEUX

(Normal)

DÉTENDU	**1**	2	3	AGITÉ
ALERTE	**1**	2	3	LENTEUR PSYCHIQUE
BONNE CONCENTRATION	**1**	2	3	DISTRAIT
BONNE COOPÉRATION	**1**	2	3	MANQUE DE COOPÉRATION

LANGAGE

BONNE ARTICULATION	**1**	2	3	IMPARFAITE
PARLE SPONTANÉMENT	**1**	2	3	SEULEMENT LORSQU'ON LUI PARLE
PARLE AISÉMENT	**1**	2	3	PARLER DÉFICIENT

Observations Cliniques et Commentaires:
[e.g., persévération dans le comportement, difficulté à trouver les bons mots,...]

SOMMAIRE

NOM:	
DOSSIER NO:	
DATE:	
EXAMINATEUR:	

SUB-TESTS	SCORE
1. Orientation /10	
2. Rappel immédiat des mots /10	
3. Capacité d'abstraction /8	
4. Inversion directionelle /5	
5. Test de l'horloge /7	
6. Persévérance /2	
7. Rappel tardif des mots /10	
8. Reconnaissance des mots /10	
Score Total **/62**	

KINGSTON STANDARDIZED COGNITIVE ASSESSMENT
© Copyright 2009

Version Française:Traduit par P.N. Prince et P. Cappeliez avec permission du Dr. R. Hopkins

Révisée 2004 par P. Parenteau

Révisée 2009 par V. Parent

TOUS DROITS RÉSERVÉS 2009 [jun 2009]

*Brief*KSCAr

Analyse des résultats, page 1

Début

Étape 1: Niveau antérieur de fonctionnement?

À quel niveau le patient fonctionnait-il précédemment?
Supérieur à la moyenne __
Moyenne __
Inférieur à la moyenne __

Étape 2: Comparer à la population normale

En utilisant le tableau incluant des normes pour la population normale (droite), encerclez le résultat global du patient et lisez les percentile et catégorie correspondant au résultat.

Percentile ____

Catégorie
Supérieur à la moyenne __
Moyenne __
Inférieur à la moyenne __

Étape 3: Y a-t-il signe de déclin cognitif?

Y a-t-il une différence entre le résultat du patient et votre estimé de son niveau antérieur de fonctionnement?

Non

Arrêtez ici.

Le résultat du patient se situe au niveau pré-estimé (ou supérieur à celui-ci). Aucune autre analyse n'est requise. Il est donc peu probable que le patient soit atteint de lésions cérébrales.

Oui

D'autres analyses sont requises. Aller à l'étape 4 sur la page suivante (21).

Population normale

Résultat global	Percentile	Catégorie
55.5	95	↑ Moyenne
55	90	
52	85	
51.8	80	
51.3	75	Moyenne
51	70	
50.3	65	
50	60	
49.8	55	
49.3	50	
49	45	
48.8	40	
48.3	35	
47.8	30	
47.5	25	↓ Moyenne
46.5	20	
45.3	15	
44.5	10	
44	5	

Analyse des résultats, page 2

Population ayant une démence

Étape 4: Quel est le niveau d'importance du déclin?

En utilisant le tableau incluant des normes pour une population présentant une démence (droite), encerclez le résultat global du patient et lisez les percentile et catégorie correspondant au résultat.

Percentile _____

Catégorie: Léger ____
Moyen ____
Sévère ____

Résultat global	Percentile	Catégorie
45	**96**	Léger
42	**89**	
41	**84**	
40	**80**	
39	**76**	Moyen
36	**71**	
35	**64**	
34	**60**	
33	**54**	
32	**50**	
31	**44**	
30	**39**	
29	**34**	
28	**29**	
26	**25**	
24	**19**	
23	**16**	Sévère
19	**10**	
16	**5**	
13	**2**	

© 2009